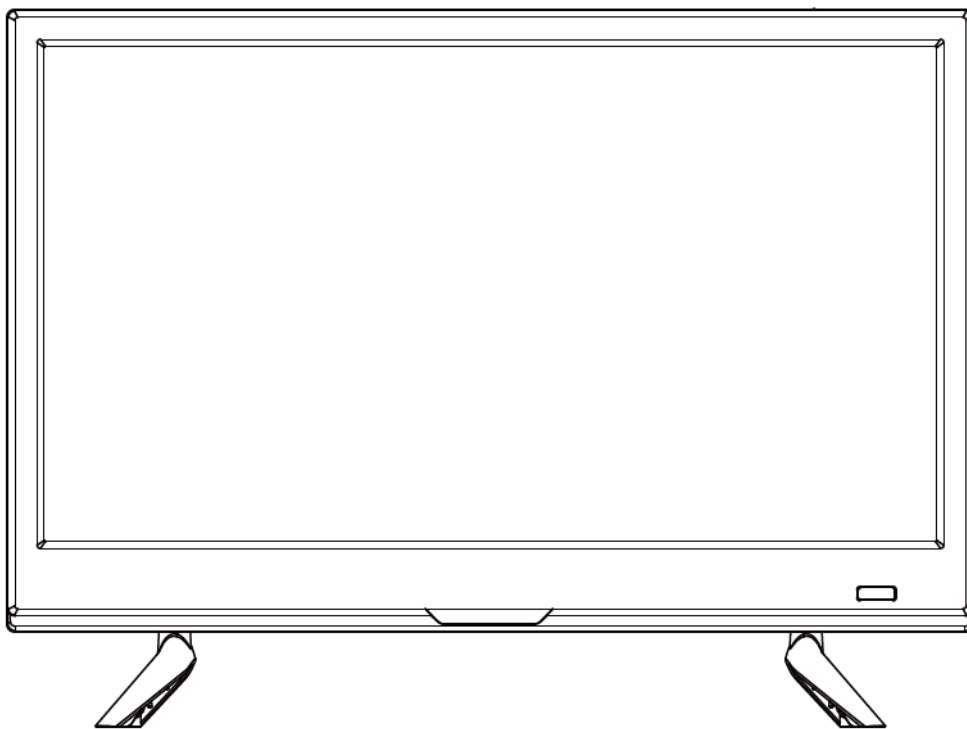


**NVR-7715-16RD2-N**

**NVR-7715-16RD2-B**

16" (41cm) DLED HD TELEVISION





MANUAL DE USUARIO  
USER MANUAL  
MANUAL DO UTILIZATOR

# Índice

- **INSTALAÇÃO**
- **Aviso**
- **Cuidado**
- **Descrição da unidade principal**
- **Controlo remoto**
- **Operação do menu**
- **Resolução de problemas**

## INSTALAÇÃO

- ① Coloque a TV na sala de forma a que a luz do sol não incida no ecrã. A escuridão total ou o reflexo no ecrã de imagem pode provocar lesões nos olhos. É aconselhado uma luz suave e indirecta para uma visualização confortável.
- ② Deixe espaço suficiente entre o receptor e a parede para permitir ventilação.
- ③ Evite locais excessivamente quentes para prevenir danos possíveis na caixa ou falha prematura de componentes.
- ④ Não instale a TV próximo de fontes de calor como um radiador, condutas de ar, luz directa do sol, ou num local como um apartamento ou área fechada. Não cubra as aberturas de ventilação quando usar a TV.
- ⑤ A luz indicadora irá demorar cerca de 30 segundos a apagar após o corte de electricidade, durante este período, não pode ligar novamente até a luz indicadora apagar. Obrigado pela sua atenção!
- ⑥  Utilize apenas o adaptador de comutação listado no manual do utilizador.  
Modelo de adaptador de comutação: THX-120150KDV  
Made by: ShenZhen TIANHANGXING Electronic Technology Co.,Ltd.
- ⑦  Para evitar que se propague fogo, mantenha velas ou outras chamas abertas longe deste produto em todos os momentos.

## Aviso



CUIDADO  
RISCO DE CHOQUE  
ELÉCTRICO



CUIDADO: PARA EVITAR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO.  
NÃO RETIRE A COBERTURA (OU TRASEIRA).  
NÃO EXISTEM PEÇAS QUE EXIJAM A ATENÇÃO DO UTILIZADOR.  
PARA EFECTUAR MANUTENÇÃO RECORRA A PESSOAL QUALIFICADO.

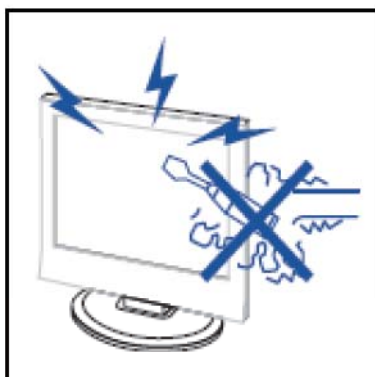


Este símbolo serve para alertar o utilizador a evitar o risco de choque eléctrico. Não desmontar este equipamento a não ser por pessoal qualificado.



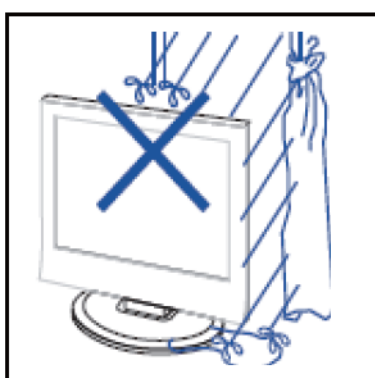
Este símbolo serve para alertar o utilizador da presença de instruções importantes de funcionamento e manutenção na literatura que acompanha este equipamento.

# Cuidado



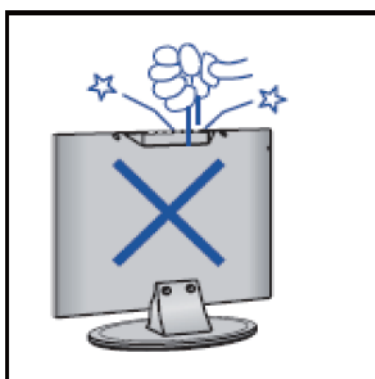
## Cuidado

É usada tensão elevada no funcionamento deste produto  
Não abra a estrutura do produto. Para efectuar manutenção recorra a pessoal qualificado.



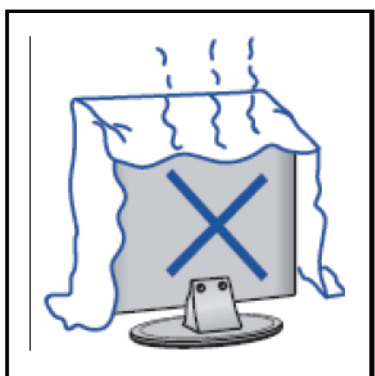
## Cuidado

Para prevenir perigo de choques eléctricos ou incêndio, não ponha a unidade principal à chuva ou humidade, não ponha objectos com líquido perto, como jarras, em cima do aparelho.



## Cuidado

Não deixe cair objectos nem os insira nas ranhuras ou aberturas da estrutura da televisão. Nunca entorne qualquer tipo de líquido no receptor televisivo.

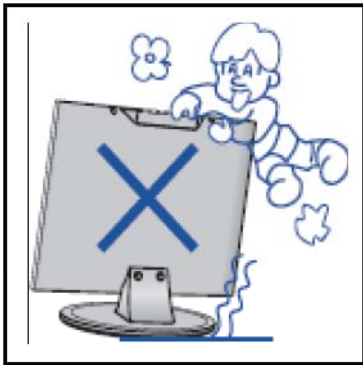


## Cuidado

Evite a exposição da unidade principal à luz directa do sol e outras fontes de calor. Não coloque a televisão perto de outros dispositivos que originem calor, p.ex, leitores de vídeo, amplificadores de áudio. Não cubra as aberturas de ventilação na parte de trás. A ventilação é essencial para evitar falhas das componentes eléctricas. Não esmague o cabo eléctrico de alimentação por baixo da unidade principal ou de outros objectos pesados.

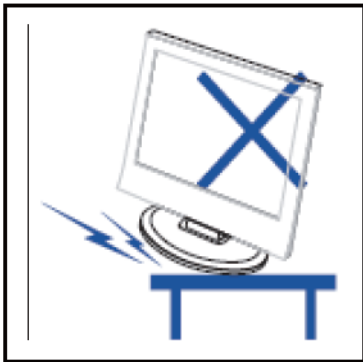


# Cuidado



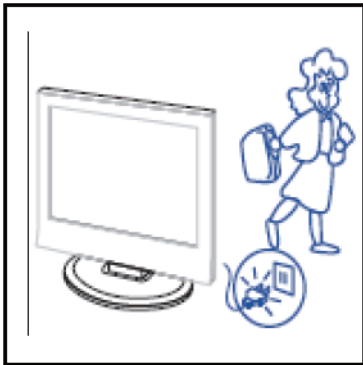
## Cuidado

Não se coloque em cima, nem se apoie, ou empurre de forma repentina o produto ou o seu suporte. Deverá ter atenção com as crianças.



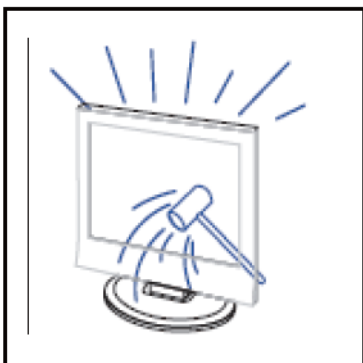
## Cuidado

Não coloque o aparelho num suporte com rodas, móvel ou mesa instável. Se esta cair poderá provocar danos sérios a indivíduos e à televisão.



## Cuidado

Quando o produto não for usado por um período longo de tempo, aconselha-se desligar o cabo eléctrico CA da tomada CA.



## Cuidado

O painel LED usado neste produto é feito de vidro. Por isso, poderá partir quando o produto cair ou aplicado com impacto. Tenha cuidado para não se magoar com o vidro partido no caso de quebra do painel LED.









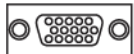



# Descrição da unidade principal

## Funções dos botões do painel de controlo

SOURCE : Seleccione a origem de entrada.  
MENU : Pressione para mostrar o menu principal.  
VOL+: Aumentar volume.  
VOL-: Reduzir volume.  
CH+: Canal posterior.  
CH- : Canal anterior.  
POWER: Liga e desliga a TV.

## Ligações do terminal TV

Connector	Function	Description
	<b>EARPHONE</b>	Connects audio amplifier or other device with that audio input.
	<b>COAX</b>	Connection for Digital Coaxial input for Audio Amplifier.
	<b>AV IN</b>	Video and Audio(L/R)input terminal,Audio(L/R)can be used as YPbPr audio input.
	<b>RF</b>	Antenna Input terminal Connect to equipment with antenna output or wall antenna socket.
	<b>HDMI</b>	Connect to equipment with HDMI output.
	<b>USB</b>	Insert USB.
	<b>CI</b>	Slot for Common Interface device (Decoder).
	<b>DC IN</b>	Terminal de entrada DC 12V
	<b>VGA</b>	Terminal de entrada VGA (PC IN) Conexão ao PC.
	<b>PC AUDIO</b>	Terminal de entrada de áudio analógico PC/HDMI Conectado a um computador pela conexão HDMI-DVI ou PC com saída de áudio.

## Configuração opcional de seguida:

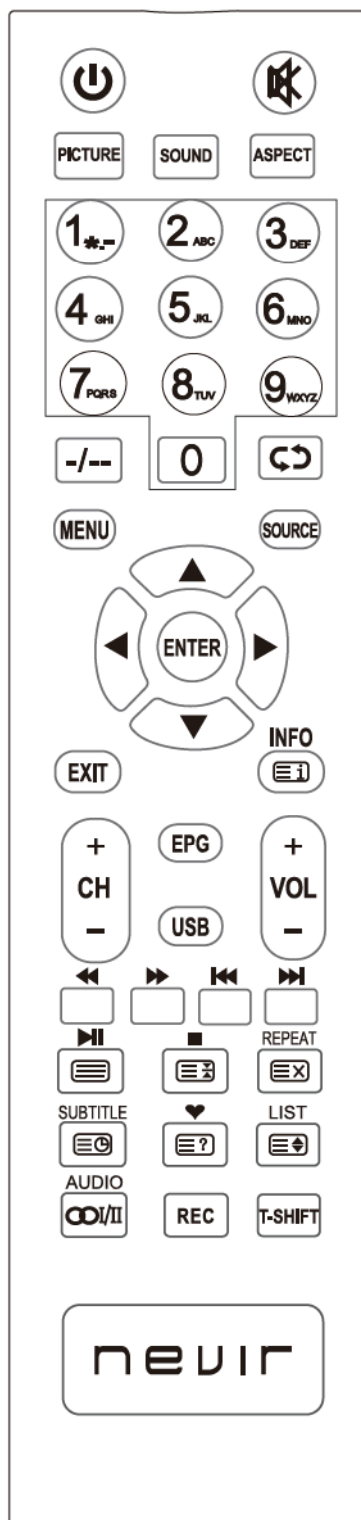
Ligue o USB à entrada USB no aparelho.



## NOTA

- Só pode ligar no máximo 500 mA de corrente em CC quando ligar ao USB
- Para garantir que o Disco Rígido Portátil funciona de forma adequada, deverá usar outra fonte de alimentação para o disco. E não usar a ficha USB ao mesmo tempo.

# Controlo remoto



**⏻** : Pressione este botão para ligar e desligar a TV.

**0-9**: Escolha um canal com as teclas 0 - 9.

**-/--** : Trocar os dígitos de canal.

**↔** : Alternar entre canal anterior e canal actual. Repita a programação em MEDIA.

**PICTURE**: Seleccione o modo de imagem.

**SOUND** : Seleccione o modo de som.

**ASPECT**: Pressione para ajustar o aspecto da imagem.

**CH+/-** : Alterar para o canal anterior e seguinte.

**VOL+/-** : Ajusta o volume.

**🔇** : Pressione este botão para desligar ou ligar o som.

**MENU**: Pressione este botão para entrar no menu principal para as várias configurações ajustáveis.

**SOURCE**: Carregue para mudar a origem do sinal.

**ENTER**: Introduza a opção escolhida ou execute a operação escolhida, e pressione este botão para mostrar a "Lista de canais" no modo TV.

**▲ ▼ ◀ ▶**: Pressione os botões de seta para seleccionar ou ajustar a desejada item no Menu TV.

**EXIT**: Sair do OSD (Menu do ecrã)

**INFO** : Pressione o botão para exibir fonte de corrente e Informação do canal.

**RED, GREEN, YELLOW, BLUE**: Corresponde a funções de cores diferentes.

**◀◀** Modo USB: Pressione para Retrocesso Play.

**▶▶** Modo USB: Pressione para Fast Forward Play.

**▶▶▶** Modo USB: Pressione para seleccionar o próximo arquivo ou chepter.

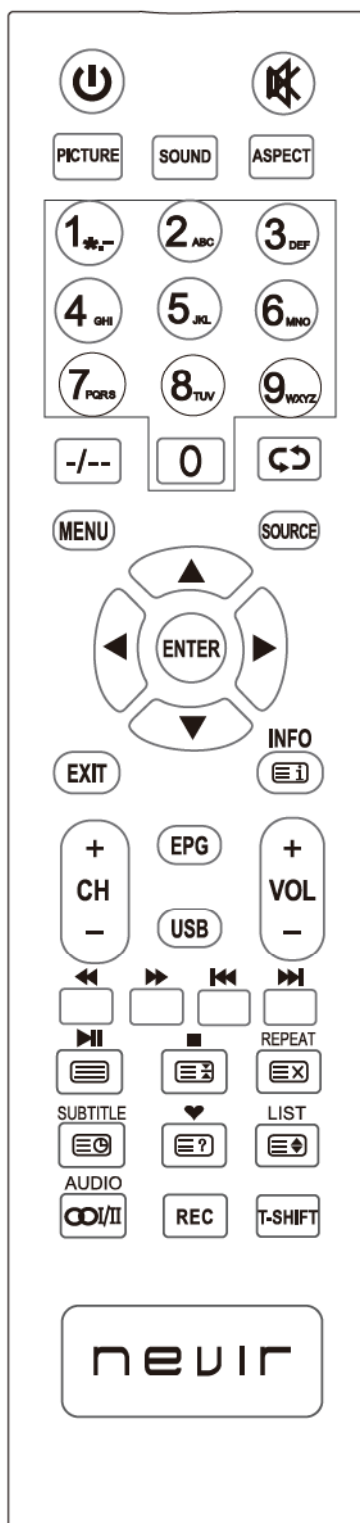
**◀◀◀** Modo USB: Pressione para seleccionar o arquivo anterior ou chepter.

**⏸** Modo USB: Pressione para reproduzir / reprodução de arquivos Pause.

**■** Modo USB: Pressione para parar a reprodução de arquivos USB.

**☰** Modo TXT: Pressione para chamar botão teletext. Press novamente para desligar o teletexto.

**☰☰** Modo TXT: HOLD-prima para congelar página de teletexto. novamente pressione o botão para descongelar página.



Modo TXT: Cancela o teletexto mas não venda do modo presione outra vez o botão de teletexto para mostrarlo.

Modo TXT: Pressione o botão para ligar novamente SUBpage.Press botão para desligar o Sub-página.

Modo TXT: INDEX-Pressione para chamar Index página principal.

Modo TXT: SIZE-Prima para alterar o tamanho do teletexto.

Modo TXT: Pressione o botão para exibir informações de teletexto escondida.

**SUBTITLE:** Modo DTV: Pressione o botão para exibir as legendas disponíveis.

**LISTA:** Modo TV: Pressione para chamar a Lista de Canais.

**♥:** Mudar para a "Lista de Favoritos" do dispositivo do cliente.

**EPG:** Entre no guia de programas electrónico.

(Usado só em modelos com funcionalidade DTV)

**REC:** Pressione para iniciar a gravação do programa de TV digital em USB.

Para mais informações, por favor, verifique chepter "PVR" e "REC".

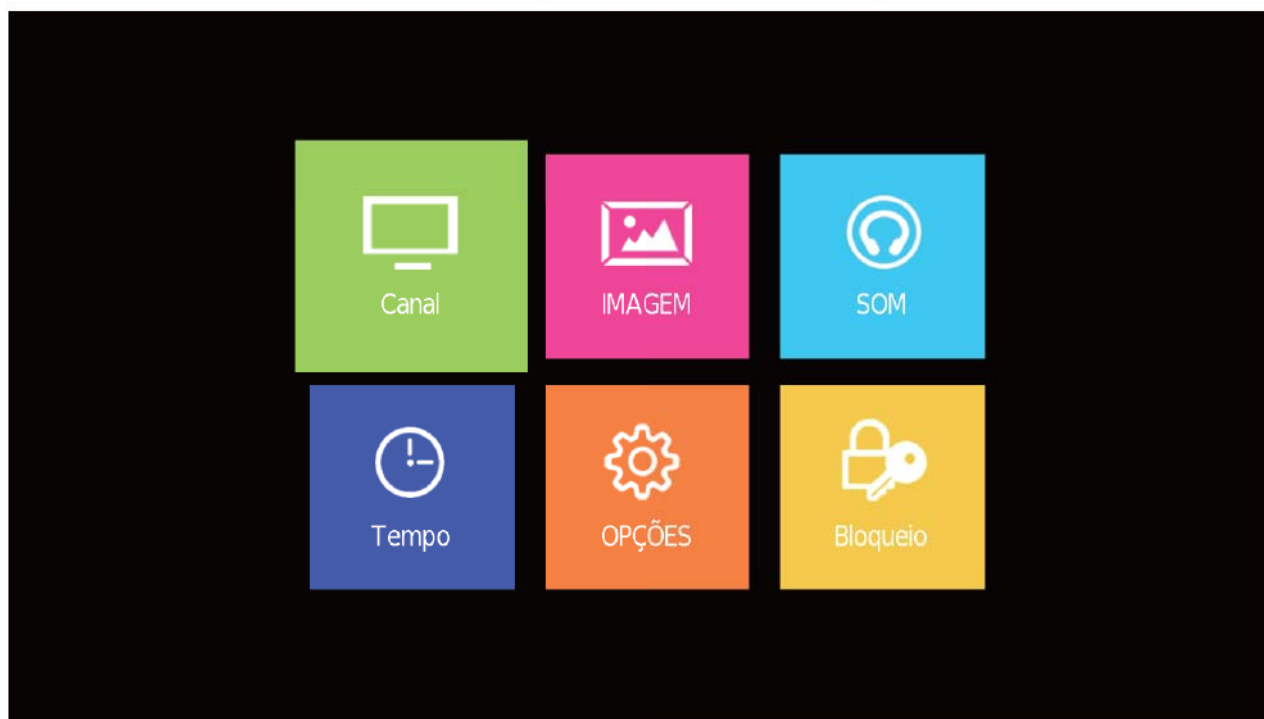
**T.SHIFT:** Pressione o botão para parar o programa DTV actual e iniciar a gravação de fundo (Usado só em modelos com função DTV)







**USB:** Pressione para acesso direto ao menu USB-Media. Para mais informações, por favor, verifique chepter "Multimedia-USB".

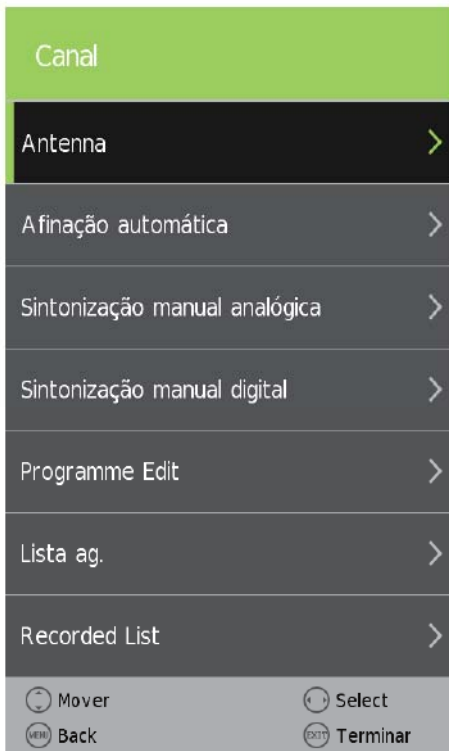


# Operação do menu

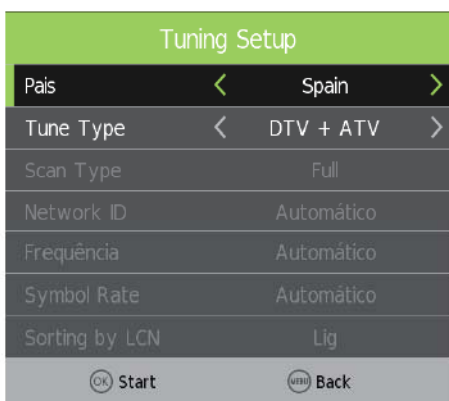
Pressione a tecla [MENU] para mostrar o menu principal, há seis funções no menu principal, elas são Canal, Imagem, Som, Tempo, Configuração, Bloquear, Pressione [ESQUERDA] / [DIREITA] para selecionar essas funções.



Item	Nome	Explicação
	Canal	Ícone do menu Canal. Acesse esta página para pesquisar, editar canais e PVR
	Imagem	Ícone para imagem. Entre nesta página para ter operações na imagem
	Som	Ícone de som. Entre nesta página para ter operações no som
	Tempo	Ícone de tempo. Acesse esta página para ter operações no tempo
	Configuração	Ícone para setup. Acesse esta página para ter operações na opção
	Bloqueio	Ícone de cadeado. Acesse esta página para ter operações de bloqueio



## Canal



### Ajuste automático

No menu Auto Tuning of CHANNEL Pressione a tecla [ENTER] para entrar no Auto Tuning. A seguinte caixa de prompt aparecerá:



### Edição de programa

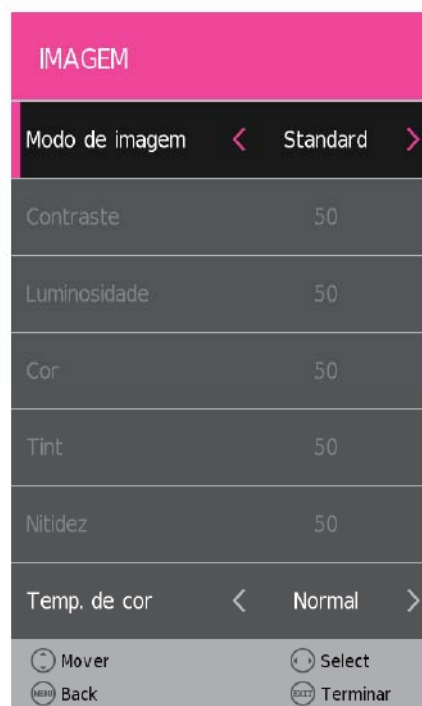
A função de edição de canal inclui—Delete/Move/Skip/ Fav / Back. Fav / Skip a marca aparecerá somente depois que os usuários tiverem alguma configuração no canal (Fav e Ship não podem ser configurados juntos).

- Move: Pressione a tecla [AMARELO], de acordo com o prompt, execute a função MOVE, mova a ordem do programa
- Move: Press [YELLOW] key, according to the prompt, execute MOVE function, move the program order
- Skip: Pressione a tecla [AZUL], o programa em que o cursor está, será marcado com PULAR. Ao executar CH / CH-, pule este programa, e este programa não pode ser selecionado, mesmo pressionando a tecla numérica.
- ⓕ Fav: Favorite: Pressione a tecla [FAV], marque o programa como cursor está como programa favorito.
- Ⓜ Back: Pressione a tecla [Back] para retornar ao menu anterior.



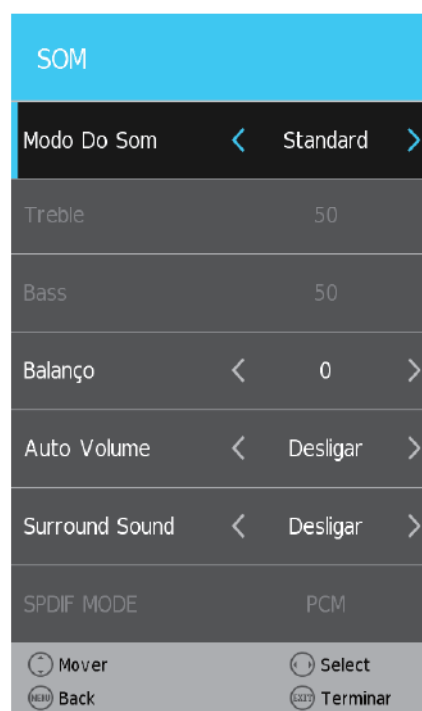
## Imagem

Item	Modo de suporte	Explicação
Modo de Imagem	Padrão-> Leve-> Pessoal-> Dinâmico	Seleção de modo de imagem
Temperatura da Cor	Normal-> Quente -> Frio	Seleção de temperatura de cor
Redução de ruído	Médio-> Alto-> Desligado-> Baixo	Redução de ruído; está em Ocultar status em VGA



## Som

Item	Modo de suporte	Explicação
Modo de Som	Standard -> Music -> Movie -> esportes -> Pessoal	Seleção do modo de imagem O padrão é Stan: banha
Balance	(-)50—50	Volume balance
Auto Volume	On/Off	Auto volume on/off
Surround Sound	On/Off	Surround sound
AD Switch		A função é para quem tem problemas de visão. Algumas cenas em algum programa de código têm apenas ação, nenhum som, por isso adiciona narração para ajudar os deficientes visuais mais convenientes para assistir ao programa
SPDIF Mode	PCM/Auto	Configuração coaxial



## Tempo

**Relógio:** Mostra a informação da hora atual. Ele está em Ocultar status e não pode ser selecionado. Quando não há busca, após o poder ligado, mostra a hora começando de 00: 00; após a pesquisa de DTV, ele mostra as informações de tempo do código atual em DTV.

**Fuso Horário:** é definido como padrão de acordo com a área de envio e os requisitos dos clientes; durante a busca de autoajuste, ele mudará automaticamente de acordo com o país selecionado no momento.



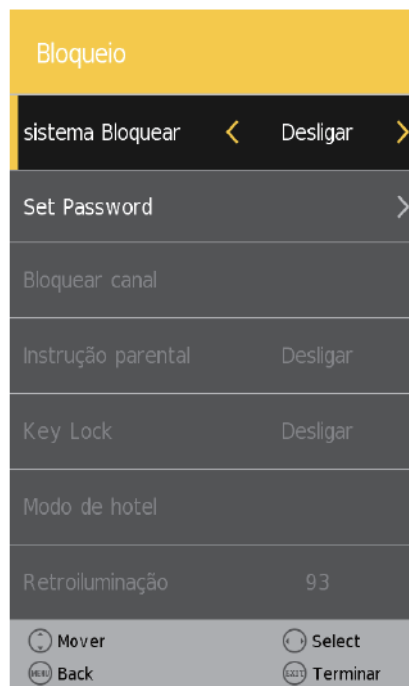
## Bloqueio

**Bloquear Canal:** Precisa inserir senha para inserir o submenu, a palavra-passe padrão é 0000.

**Configurar senha:** Definir senha de sistema.

**Programa de Bloco:** Prima verde (LOCK), em seguida, há ícone LOCK neste canal selecionado, e o canal está bloqueado.

**Orientação dos pais:** Definir orientação parental.



## Configuração

**Língua OSD:** Selecione o idioma e o idioma predefinido de acordo com os requisitos da área de envio e dos clientes.



## EPG

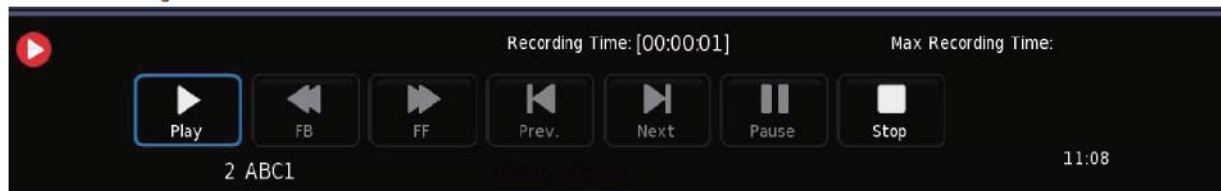
Pressione a tecla de atalho [EPG] para exibir o menu EPG, somente efeito sob DTV.

7 Day TV GUIDE			
06:38- 07:01		10 Out 2007	Idade 9
Dannan is excited when her cousin, Gaddie, comes to visit from the USA. She gets jealous, however, when it appears that Ferny and Piggley like Gaddie better than they like her.			
10 Out 2007 07:00:14		10 Out 2007	
1 ABC HDTV	06:38-07:01	Jakers! - Dannan's American Cousin	Agora
2 ABC TV Canberra	07:01-07:07	Lazy Lucy: A Photo Finish	Seg...
3 ABC2	13:03-13:32	At The Movies	
4 ABC TV	13:32-14:07	Lateline	
5 IRT 1080p50 3MBit HE-A...	14:07-14:34	Lateline Business	
6 Das Erste HD Test 1080...	14:34-15:26	Cracker: Men Should Weep Pt.2	
7 arte HD Test 720p50	15:26-17:04	Movie: Age Of Innocence	
8 SWR BW HD Test 720p50	17:04-18:25	Movie: Oh, Daddy!	
		Prev Day	Seguinte
mudar		Display Details	Exit

## PVR

### Registro

Em DTV, pressione o botão [REC], ele exibirá o seguinte menu abaixo e começará a gravar o programa DTV atual. Pressione o botão [ESQUERDA] / [DIREITA] para mover o cursor e exercer funções diferentes de acordo com a dica.



### Reprodução

Depois de gravar o programa, saia de Gravar, pressione o botão [PLAY] para implementar a função de reprodução. Função diferente pode ser implementada de acordo com a dica.



### Mudança de horário

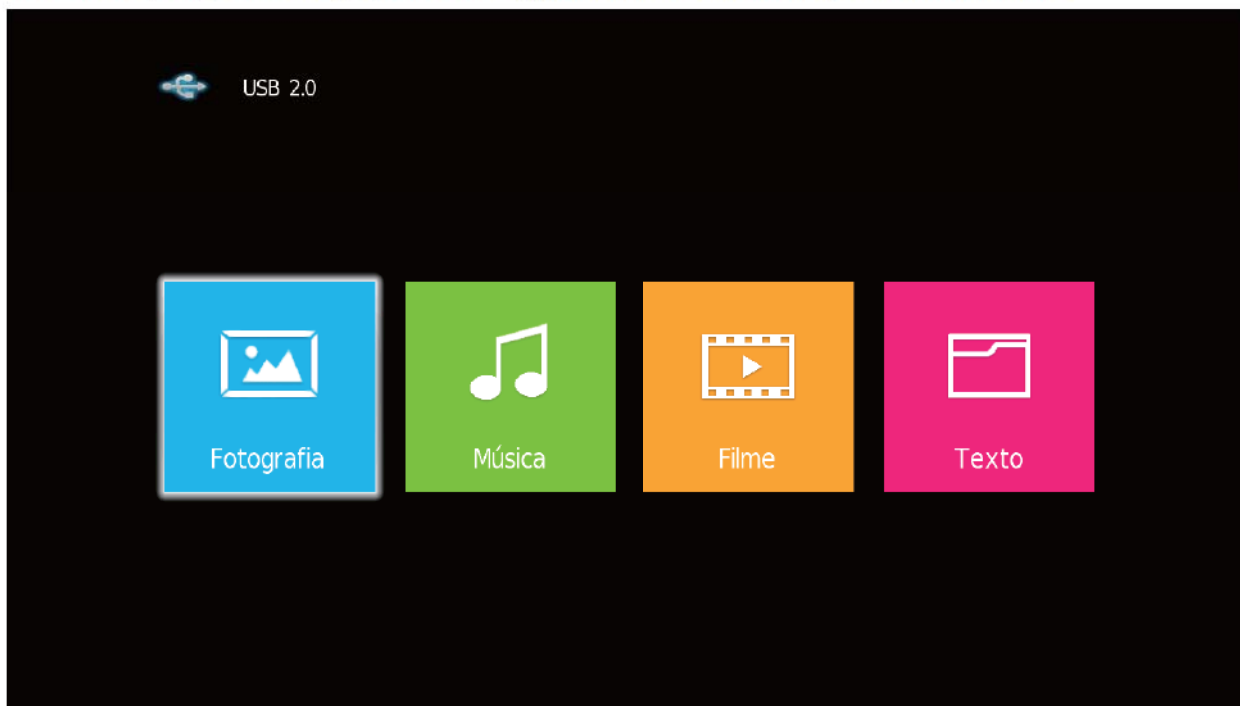
Em DTV, pressione o botão [PLAY / PAUSE] para implementar a função de Timeshift. Pressione o botão [ESQUERDA] / [DIREITA] para mover o cursor e exercer funções diferentes de acordo com a dica.



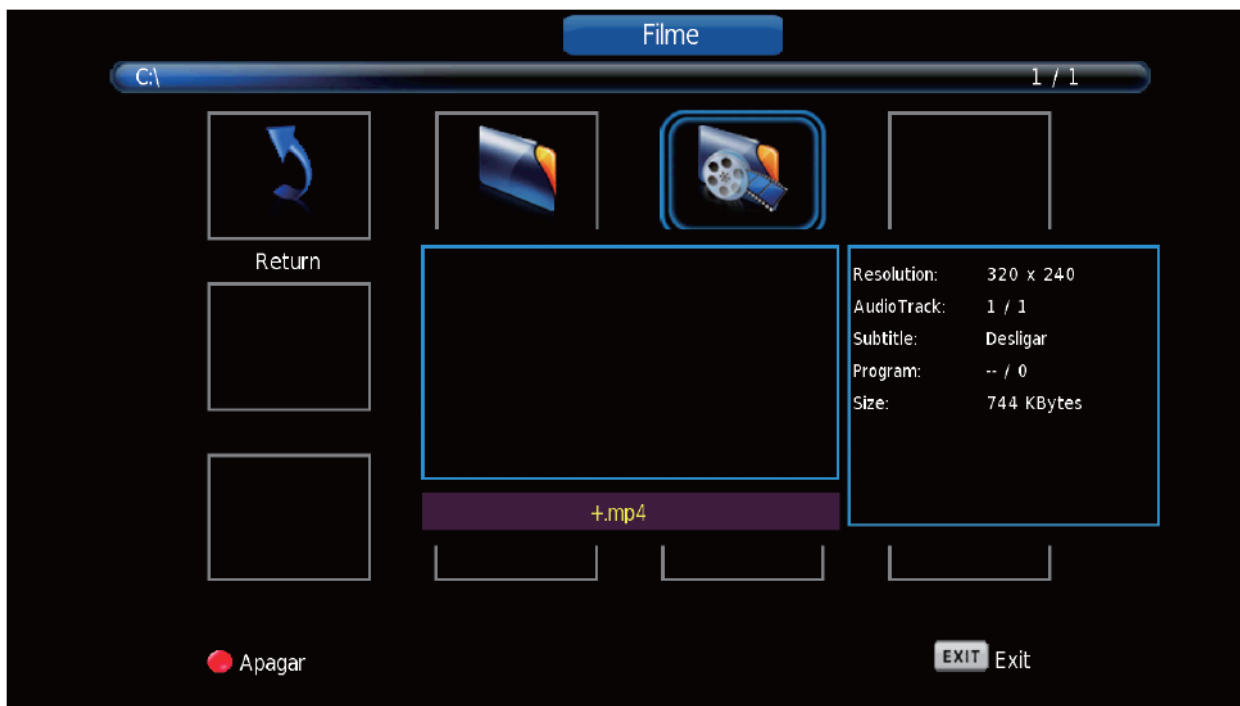
## Reprodutor de mídia

Na opção do Media Player no Menu Principal, pressione [ENTER] para entrar no menu do Media Player, veja a imagem a seguir:

Pressione [ESQUERDA] / [DIREITA] para selecionar Filme, Música ou Foto.



Pegue a função Filme por exemplo, quando houver um ponto de foco na função Filme, pressione o botão [ENTER] para entrar no menu do Seletor de Arquivos.

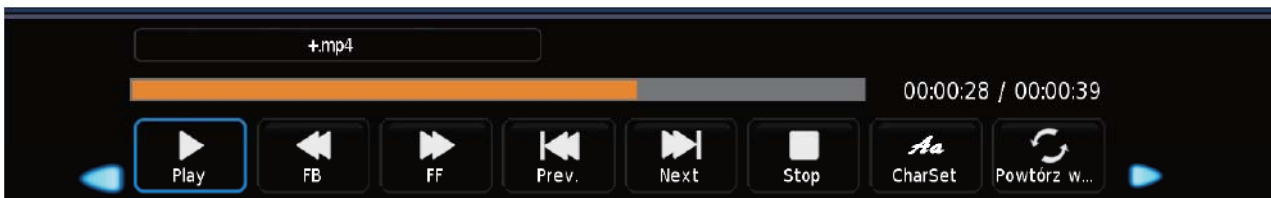


No menu File Selector, selecione a origem do filme que precisa ser reproduzida de acordo com a dica. Pressione o botão [PLAY / PAUSE] para entrar no modo de reprodução de tela inteira; pressione [PLAY / PAUSE] para retornar ao menu do Media Player.

## Filme

No menu Media Player, mova o cursor para o filme, pressione o botão [ENTER] para entrar no menu do Seletor de Arquivos. Selecione o arquivo que deseja reproduzir e pressione [PLAY / PAUSE] para entrar no modo de reprodução em tela inteira.

Pressione o botão [ESQUERDA] / [DIREITA] para mover o cursor, e as operações são de acordo com dicas diferentes.



## Música

Da mesma forma, no menu Media Player, mova o cursor para Music, pressione o botão [ENTER] para entrar no menu File Selector. Selecione o arquivo que deseja reproduzir e pressione [PLAY / PAUSE] para entrar na reprodução em tela inteira. Pressione o botão

[ESQUERDA] / [DIREITA] para mover o cursor e opere de acordo com diferentes dicas.



## Foto

Da mesma forma, no menu do Media Player, mova o cursor para Foto, pressione o botão [ENTER] para entrar no menu do Seletor de Arquivos. Selecione o arquivo que deseja reproduzir e pressione [PLAY / PAUSE] para entrar na reprodução em tela inteira. Pressione o botão [ESQUERDA] / [DIREITA] para mover o cursor e opere de acordo com diferentes dicas.



## Resolução de problemas

Antes de consultar o pessoal qualificado, consulte a tabela seguinte para possíveis soluções.

PROBLEMA	SOLUÇÃO
TV não liga	<ul style="list-style-type: none"><li>●Assegure-se de que o cabo eléctrico está ligado.</li><li>●As pilhas no controlo remoto pode estar gastas. Substitua as pilhas.</li></ul>
Sem imagem, ou som	<ul style="list-style-type: none"><li>●Verifique a ligação de entrada de sinal da antena/dispositivo AV e a TV.</li><li>●Pressione o botão Power no controlo remoto.</li><li>●Pressione a tecla SOURCE do controlo remoto, depois nas teclas “▲/▼” sucessivamente para escolher a origem de TV.</li></ul>
Imagem fraca, som OK	<ul style="list-style-type: none"><li>●Verifique a ligação de entrada de sinal da antena/dispositivo AV e a TV.</li><li>●Tente outro canal, a estação poderá estar a ter dificuldades de emissão.</li><li>●Ajuste o brilho/contraste no menu Video. Confirme que a unidade está definida para PAL</li></ul>
Ruído de áudio	<ul style="list-style-type: none"><li>●Afastes todos os equipamentos de infravermelhos da TV.</li></ul>

O painel LED TFT usa um painel que consiste de sub pixeis que precisam tecnologia sofisticada para produzir. Porém, poderá existir um número pequeno de pixéis escuros ou claros no ecrã. Estes pixeis irão ter impacto no desempenho do produto.



Este símbolo indica que quando o utilizador final desejar descartar este produto, poderá ser enviado para instalações de coleção e separação para recuperação e reciclagem. Ao separar estes productos de outros resíduos doméstico, o volumen de residuos enviados para os incineradores é reduzido e os recursos naturais serão conservados. Da mesma forma deve remover baterias e / ou acumuladores usados antes da entrega dos REEE através dos canais de recolha selectiva previstos para este efeito (distribuidores e / ou instalações de Autoridades Locais)



# DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

**NEVIR, S.A.** Declara bajo su responsabilidad que el aparato indicado cumple los requisitos de las siguientes directivas:

## **DIRECTIVA EMC**

EN 55032: 2015

EN 55035: 2017

EN 61000-3-2: 2019

EN 61000-3-3: 2013

## **DIRECTIVA RED**

ETSI EN 303 340 V1.2.1(2020-09)

## **LOW VOLTAGE DIRECTIVA EEC**

EN 62368-1: 2020 + A11:2020

## **DIRECTIVA ROHS**

2011/65/EU

Descripciones del aparato: **TELEVISOR DLED HD 16" (41cm) con TDT**

Modelo(s) NEVIR: **NVR-7715-16RD2-N**  
**NVR-7715-16RD2-B**

Importador: **NEVIR, S.A.**

Dirección del importador: **NEVIR, S.A.**  
C/ Canteros, 14  
Parque Empresarial Puerta de Madrid  
28830 San Fernando de Henares, Madrid

